

TŁUMACZ PRZYSIEGLY  
JEZYKA ANGIELSKIEGO  
mgr Aldona Studnicka  
ul. Emaus 35, 30-213 Kraków  
tel. (012) 425-28-52

TŁUMACZENIE UWIERZYTELNIONE Z JEZYKA ANGIELSKIEGO

Dokument składa się z jednej strony tekstu sporządzonego na papierze firmowym firmy LEXMARK.

[w prawym górnym rogu]: RAPORT L681-EMC-2008;

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI**

zgodnie z wytycznymi ISO/IEC 22 oraz EN 45014

Nazwa Producenta: Lexmark International Inc.

Adres Producenta: Lexmark International Technology S.A., ICC Bldg.  
– Bloc A, 20 Route de Pre-Bois, Case Postale 508, CH-1215 Genewa 15,  
Szwajcaria

oświadcza, że produkt(y)

**Produkty i typ/model:**

drukarka Lexmark X264dn, typ/model: 7013-235

drukarka Lexmark X363dn, typ/model: 7013-432

drukarka Lexmark X364dn, dw, typ/model: 7013-436-43W

**Opcje Produktu:** wszystkie

**Wkłady z tonerem:** X264A1IG, X264A21G, X264H1IG, X264H21G.

jest zgodny z następującymi specyfikacjami produktu:

**BEZPIECZEŃSTWO:** IEC 60950-1:2001, edycja pierwsza

EN 60950-1:2001, +A11

IEC 60825-1:1993+A1+A2

EN 60825-1:1994+A1+A2

EN 62311 :2008

**EMC:** EN55022: 2006 (Klasa B)



-----EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003-----

-----EN 61000-3-2: 2006-----

-----EN 61000-3-3:1995+A1:2001-----

-----ETSI EN 301 489-01 V1.6.1-----

-----ETSI EN 301 489-17 V1.2.1-----

RTTE:-----ETSI EN 300 328 V1.7.1-----

TELECOM:-----ETSI ES 203 021-2 V2.1.2-----

-----ETSI ES 203 021-3 V2 .1.2-----

-----Informacje dodatkowe:-----

(1) Produkty wymienione w niniejszym dokumencie są zgodne z wymogami Dyrektywy o niskich napięciach **2006/95/EC**, Dyrektywą EMC **2004/108/EC**, oraz Dyrektywą R&TTE **1999/5/EC**.-----

(2) Drukarka była testowana w typowej konfiguracji z następującymi kablami: kablem Lexmark USB.-----

(3) Przyznano znak CE '08.-----

-----Genewa, Szwajcaria, 20 listopada 2008r.-----

-----Michel Berdou, Dyrektor Naczelny, [podpis odręczny nieczytelny]-----

-----Pieczęć imienna: Michel Berdou, Dyrektor Naczelny, Lexmark International Technology SA, Genewa- Szwajcaria.-----

-----Strona 1/1-----

\*\*\*\*\*

KONIEC TŁUMACZENIA

\*\*\*\*\*

Ja, Aldona Studnicka, tłumacz przysięgły języka angielskiego w Krakowie, zaświadczam zgodność niniejszego tłumaczenia z okazaną mi kopią dokumentu źródłowego w języku angielskim

/w załączeniu/.

Kraków, dn. 3.05.2009r., Rep. Nr 193/2009





## DECLARATION OF CONFORMITY

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

**Manufacturer's Name:** Lexmark International Inc.  
**Manufacturer's Address:** Lexmark International Technology S.A.  
 ICC Bldg. - Bloc A  
 20 Route de' Pre Bois  
 Case Postale 508  
 CH-1215 Geneva 15, Switzerland

*declares that the product(s)*

**Products and Type/Models:**

Lexmark X264dn Printer	Type/Model 7013 - 235
Lexmark X363dn Printer	Type/Model 7013 - 432
Lexmark X364dn, dw Printer	Type/Model 7013 - 436, - 43W

**Product Options:** All

**Toner Cartridges:** X264A11G, X264A21G, X264H11G, X264H21G  
*conforms to the following Product Specifications:*

**SAFETY:** IEC 60950-1:2001, 1st Ed.  
 EN 60950-1:2001+A11  
 IEC 60825-1:1993 +A1+A2  
 EN 60825-1:1994+A1+A2  
 EN 62311: 2008

**EMC:** EN 55022: 2006 (Class B)  
 EN 55024: 1998 + A1:2001 + A2: 2003  
 EN 61000-3-2: 2006  
 EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001  
 ETSI EN 301 489-01 V1.6.1  
 ETSI EN 301 489-17 V1.2.1


**RTTE:** ETSI EN 300 328 V1.7.1

**TELECOM:** ETSI ES 203 021-2 V2.1.2  
 ETSI ES 203 021-3 V2.1.2

**Supplementary Information:**

- (1) The product declared complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC, the EMC Directive 2004/108/EC, and R&TTE Directive 1999/5/EC.
- (2) This printer was tested in a typical configuration with the following cable(s):  
 Lexmark USB cable.
- (3) CE Mark affixed '08.

Geneva, Switzerland  
 November 20, 2008

  
 Michel Berdou  
 Managing Director  
 Lexmark International Technology SA  
 Geneva - Switzerland